### PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

#### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date
Fumikazu KOMATSU	07/27/2006
Naoki II	07/28/2006

### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	Seiko Epson Corporation	
Street Address:	4-1 Nishi-shinjuku 2-chome	
City:	Shinjuku-ku, Tokyo	
State/Country:	y: JAPAN	
Postal Code:	163-0811	

#### PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number	
Application Number:	11462066	

#### **CORRESPONDENCE DATA**

Fax Number: (248)641-0270

Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.

Phone: 2486411600

Email: docketingpt@hdp.com Correspondent Name: G. Gregory Schivley

Address Line 1: P. O. Box 828

Address Line 2: Harness Dickey & Pierce

Address Line 4: Bloomfield Hills, MICHIGAN 48303

ATTORNEY DOCKET NUMBER: 9319S-001820

NAME OF SUBMITTER: Bryant E. Wade

Total Attachments: 2

500134008

source=PatentAppAssign#page1.tif source=PatentAppAssign#page2.tif

PATENT

**REEL: 018045 FRAME: 0358** 

## Seiko Epson Ref. No.: J0119318US01

# 譲渡証(Translation/日本語訳)

下記に署名した私/私達、

## 小松 史和、井伊 巨樹 は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

N	ここに私/私達により署名され、
$\overline{\Box}$	に私/私逆により(それぞれ)署名され
	に出願され、出願番号が交付され、
	PCT 国際出願としてに出願され,
その発	明は

## 基板の両面に実装可能な集積回路装置及び電子機器

という名称である。 そして、ここにその受領を認める対価で: 私/私速は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び 全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利:合衆国とその属 領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての 権利、所有權、利益;一部維統出願、継続出願、分割出願、 差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領 及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願 される特許に関わる全ての権利;そして、国際条約、同盟、契 約、法令、協定(将来側定されるものを含む)に基づく全ての 優先檄を伴う一切の権利;を、日本国東京郡新宿区西新宿2丁 目 4番 1 号に住所を有するセイコーエプソン株式会社、その後 継者、誤受人及び法定代理人に対して、死却、譲渡、移転する ものとする。

さらに、私/私達は、セイコーエブソン株式会社(以下譲受人 と言う) が単数ないしは複数の当該発明(以下当該発明という) に関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全 ての外国に於いて出顔し、特許を受けること;またこの譲渡証 の意図と目的を敵実に実行することを求められた場合、下記に 署名した私/私達が、当該護受人、その後継者、その被譲渡者、 及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、総統出願、分 割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合 法的宣誓者、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的 または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと;当該発明とそ の経線に関連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての 事実を、当該議受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連 絡すること;そして当該護受人、後継者、被譲渡者、及び法定 代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特 許出頭に際し、当該職受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理 人に対して法的権限を付与することが望ましいと考慮するこ とについて、可能な限り行うことを承諾する。

# Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/WE, the undersigned,

## Fumikazu KOMATSU, Nacki II.

who have created a certain invention for which an application for United States Letters Patent

$\nabla$	executed by ME/US on even date herewith.
	executed by ME/US on (respectively),
⊨	filed on and assigned Serial No
님	
لــا	filed as International Application No filed or

and entitled:

HARRESS

## INTEGRATED CIRCUIT DEVICE MOUNTABLE ON BOTH SIDES OF A SUBSTRATE AND ELECTRONIC APPARATUS

Do hereby sell, assign and transfer to Seiko Epson Corporation, a corporation of Japan, having a place of business at 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, its auccessors, assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to said invention and said application and to any and all inventione described in said application for the United States, its territorial possessions and all foreign countries, and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States, its territorial possessions and all foreign countries; and in and to any and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters Patent relating thereto which have been or shall be filed in the United States, its territorial possessions and/or any foreign countries, and all rights, together with all priority rights, under any of the international conventions, unions, agreements, acts, and treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts, and treaties:

Agree that Seike Epson Corporation, hereinafter referred to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said invention and said inventions, hereinafter referred to as said invention, in its own name, in the United States, its territorial possessions, and all foreign countries; and that, when requested to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at the expense of said Assigned, its successors, assigns and legal execute undersigned will representatives, the continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, execute ell rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers, testify in any legal or quaei legal proceedings; communicate to said Assignee, its successors, assigns or legal representatives all facts known to the undereigned relating to eaid invention and the history thereof, and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said invention and for vesting title to said invention and all applications for patents on said invention in said Assignee, its successore, assigns, or legal representatives; and

## Seiko Epson Ref. No.: J0119318US01

そして、私/私遊は、この書面により譲渡された権利や財産に 影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他 の協定も他の第三者との間で行っていないこと; 下記に署名 した私/私達によって、この書面に記載されている権利が所有 されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定 代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私/私達はこの譲渡<del>古</del>は英語の部分の 表現によってのみ解釈されることに简意する。

上記を証明するため、私/私選は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors essigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF L/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一正たは第一発明者名	Full name of sole or first inventor
小松 史和	Fumikazu KOMATSU
発明者の著名 日付	Inventor's signature Date
小校 史和 2006年7月27E	Full name of second joint inventor, if any
第二共国発明者(いる場合)	
<b>并伊 巨樹</b>	. Nacki II
第二共同発明者の署名 日付	Second magnon o pignamia
并伊巨禄 2006年7月28	83 Nacki Ii July 28, 2006
第三共同発明者(いる場合)	Full name of third joint inventor, if any
第三共同発明者の署名 日付	Third Inventor's signature Date
第四共同発明者 (いる場合)	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の署名 日付	Fourth Inventor's signature Date
	Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者(いる場合)	
第五共同発明者の署名 日付	Fifth Inventor's signature Date
	Full name of sixth joint inventor, if any
第大共同発明者(いる場合)	Full name of sixth Joint Inventor, if any
第六共同発明者の署名 日付	Sixth Inventor's signature Dete
	Full name of seventh joint inventor, if any
第七共同発明者(いる場合)	Pull name of spanner four statistics is add
第七共同発明者の署名 日付	Seventh Inventor's signature Date
	Full name of eighth joint inventor, if any
第八共同発明者 (いる場合)	Unit trattie of efficial four magnetal a mix
第八共同発明者の著名 日付	Eighth Inventor's signature Date